



International Council of Christians and Jews  
Amitié Internationale Judéo-Chrétienne  
Consejo Internacional de Cristianos y Judíos  
Internationaler Rat der Christen und Juden e.V.

## ICCSJ Декларация

### Снова посвятить себя углублению межрелигиозных отношений

#### Торжественное обещание, поддержанное Международным Советом христиан и иудеев

В ходе 1-ой и 2-ой мировых войн были убито более ста миллионов человек; сотни миллионов стали беженцами. Пали империи, возникли нации. Было изобретено оружие невиданной силы, угрожающее самому существованию жизни на нашей планете. Тем не менее, из этой кровавой бойни и хаоса родились позитивные начинания, во многих местах включающие в себя беспрецедентные перемены во взаимоотношениях иудеев и христиан.

Повергнутые в ужас и травмированные уничтожением двух третей европейского еврейства, – уничтожением, поставленным на индустриальную основу, – обе общины стали искать сближения после почти двух тысячелетий отчуждения и неприязни. Христианам пришлось разбираться с долгой историей своей антииудейской риторики и насилия, в то время как иудеям пришлось рискнуть и понадеяться, что христианские инициативы по-настоящему искренни. Решающими поворотными моментами стали конференция в Зелисберге (Швейцария) в 1947 г., повлекшая за собой основание Международного совета христиан и иудеев, Декларация *Nostra Aetate* Второго Ватиканского собора Католической церкви в 1965 г. и отчет Комиссии веры и церковного устройства Всемирного совета церквей «Церковь и еврейский народ» (1967).

Поиски открытого диалога и искренней дружбы между иудеями и христианами подняли много нравственных, теологических и социальных вопросов и позволили лучше узнать себя каждой из общин. После столетий обоюдного невежества и острой полемики, обеим общинам понадобилось время, чтобы выстроить доверительные отношения и научиться говорить друг с другом. И вот наступила уникальная эпоха диалога, понимания и взаимного обогащения. Как никогда прежде, в разных формах являя свою открытость в различных частях света, христиане и иудеи, в рамках гражданского сотрудничества и глубокой личной дружбы, вместе погрузились в учебу исключительно глубокого уровня, и некоторые стали экспертами в истории и текстах другой стороны. Партнеры по диалогу начали изучение тех религиозных идей, которых ранее избегали. Сознвая себя вместе идущими в присутствии Бога Завета, они обрели новое, уважительное отношение к религиозной самодостаточности друг друга, что привело многие церкви к отказу от обращения евреев в христианство. Эти усилия и опыт стали моделью взаимодействия с другими религиозными общинами, и, прежде всего, с мусульманами.

Все эти годы имели место споры и ошибочные шаги. Путь был сложным и неровным. Географически, концентрация евреев в Израиле и Соединенных Штатах в период после Шоа означает, что большинство христиан в мире не может вступить в персональный диалог с иудеями. В разные годы и в разных местах религиозный радикализм дегуманизирует людей, настраивая их друг против друга в части религии. Хотя мир и кажется часто недостижимой мечтой, есть евреи, христиане и мусульмане, которые, несмотря ни на что, десятилетиями неизменно продолжают дружеский диалог. Их мужественные усилия служат символом надежды для всех людей.

Война между Израилем и Хамасом, разразивш ася после 7 октября 2023 г., с ее давними региональным и межконтинентальным аспекта ми, вызвали потрясения в межрелигиозном с огласии, невиданные со времен 2-ой мировой войны и имеющие долгосрочные последствия. У некоторых христиан и иудеев снова оказались на повестке дня старые стереотипы и подозрения в отношении друг друга. По всему миру отмечен фанатизм антисемитов, совершаются даже

устрашающие акты насилия. Хотя есть разные взгляды и настроения на предмет нынешнего кризиса, всех угнетает катастрофическое число погибших. И все же мы, в заботе о межрелигиозной дружбе, жаждем того дня, и должны быть готовы к нему, когда воцарится мир, и обе стороны – палестинцы и израильтяне – будут процветать, в мире и безопасности.

ПОДПИСИ ПОД ЭТОЙ ДЕКЛАРАЦИЕЙ ПОДТВЕРЖДАЮТ, что межрелигиозный диалог не может являться жертвой тех или иных нападений и конфликтов. Наоборот, диалог сейчас важен как никогда. Мы верим, что он обусловлен волей Божьей и нашим священным призванием. Где бы мы ни жили, и в каких обстоятельствах ни оказались бы, мы торжественно обещаем:

- Быть благословением друг для друга и, тем самым, для Творения;
- Оказывать поддержку друг другу, неся свои обязанности в завете перед Богом;
- Разделять радости и беды друг друга;
- Активно противостоять религиозным предрассудкам, в т.ч. и, прежде всего, антисемитизму, исламофобии и антихристианству; правдиво свидетельствовать о каждом, кого представляют в ложном свете и порочат;
- Пересматривать наши религиозные учения, обряды и практику в тех их элементах, которые выставляют другого в карикатурном виде, воспитывают неуважение или же любым образом расиализируют и дегуманизируют кого-либо;
- Продолжать и углублять совместное изучение предметов, настоятельно требующих нашего внимания: христианство, как в большей степени религия вероучения, в сравнении с самосознанием иудеев как народа; земля и государство Израиль в иудейской и христианской духовности; значение еврейской идентичности Иисуса для сегодняшних иудеев и христиан; непреходящее значение Шоа для христиан и иудеев; их взаимосвязь в Слове Божьем Писаний, в традициях этической аргументации; как они могут говорить и совместно действовать во благо человечества и нашего мира;
- Стремиться развивать более глубокие отношения с мусульманами;
- Лучше различать Божественное присутствие в общинах, традициях и обрядах друг друга.

Исполняя эти обязательства, мы молим Бога благословить наши усилия и по-прежнему пребывать с нами, в нашем стремлении продолжать и углублять межрелигиозную дружбу и взаимопонимание.

*Перевод с английского:  
Юрия Табака*

INTERNATIONAL COUNCIL OF CHRISTIANS AND JEWS – ICCJ  
MARTIN BUBER HOUSE, HEPPENHEIM  
АПРЕЛЬ 2025

---

<https://www.iccj.org/resources/iccj-statements/iccj-declaration-2025.html>